

## 4.3 PSR Labelling

4.3	Introduction Labelling .....	2
4.3.1	Product packaging instruction .....	2
4.3.1.1	Additional marking for plastics: .....	3
4.3.1.2	Additional information paper .....	3
4.3.2	Organisation Symbol .....	3
4.3.3	Price label .....	4
4.3.4	General marking for textiles .....	4
4.3.4.1	Care label .....	4
4.3.4.2	Translations of additional care instructions .....	6
4.3.4.3	Additional care instructions for plastic cloth (CTC) .....	7
4.3.4.4	Additional care instruction for down & feather .....	7
4.3.4.5	Additional care instruction for synthetic quilts and pillows .....	7
4.3.4.6	Translation of composition .....	8
4.3.4.7	Translations in general .....	9
4.3.5	General marking instructions for hardlines .....	11
4.3.5.1	Marking instructions for candles and candle holder .....	11
4.3.5.2	Marking instructions for Cosmetic .....	15
4.3.5.3	Marking instruction for Food contact material .....	15
4.3.5.4	Marking instruction for proper use .....	15
4.3.5.5	Markings instructions for EE products .....	16
4.3.5.6	General marking instructions for baby & child items .....	21
4.3.5.7	Marking instruction for food .....	22
4.3.5.8	General marking for detergents and cleaning products .....	23
4.3.6	General marking for shoes .....	24

### 4.3 Introduction Labelling

This chapter consider general labelling/marketing and traceability on products and consumer packaging of KID/Hemtex products.

**As a minimum, each product sold under the name of Kid/Hemtex/Hemtex 24h must be labelled with the brand name/logo, postal address, and order number to comply with GPSD 2001/95/EC.**

All products must comply with the demands of EU directive 94/62/EC on packaging and packaging waste. All wood and paper packaging- and labelling products must comply with the EU Timber Regulation No 995/2010 (EUTR), except packaging which is used to 'support, protect or carry another product', which are not covered under EUTR. All wood and paper packaging- and labelling products shall also origin from sustainable managed forests and be certified to FSC or similar third-party organization. Proof of certification (such as certificates and invoices) shall be kept by the supplier and presented to Kid/Hemtex upon request.

- All cost for all labels for KID/Hemtex should be included in the price quoted.
- All cost for all labels for Hemtexas24h, except the price label should be included in the price quoted to Hemtexas 24h.
- Attachment of all labels takes place at the expense of the Supplier.

Product Information regarding inserts, banners and plastic bags are to be found in separate guidelines sent out by KID/Hemtex buying department or for Hemtexas24h also by IGS (Ica Global Sourcing). Inserts, banners and plastic bags must be approved.

All products delivered to KID/Hemtex shall comply with all relevant international and national legislation.

#### 4.3.1 Product packaging instruction

**Sorting instructions** for all product packaging material shall be given on packaging.

From 2021 all product packaging for Kid/Hemtex items shall be labelled with the new square symbols that provide more space for illustration and are thus clearer than previous illustration in a triangle. (some examples are shown below)



The recommended minimum size of the pictogram on the packaging is 10 mm. On particularly small packaging, the height of the pictogram may exceptionally be reduced (minimum 6 mm). In addition to the Green Dot symbol and pictogram, explanatory text should be used (not mandatory). This is placed in the Inter font or other used on the packaging. Text should never be placed within the square. [Link to font](#). The marks should preferably be used with the right colour but are also available in black or white.

All symbols and additional instructions can be found here: <https://www.grontpunkt.no/packaging-labels/>

For all consumer packaging materials, the Green Dot shall be used in addition to above symbols:

**The Green Dot** may be printed in light green (PMS 366) and dark green (PMS 343) or also in black and white.

See more info: <http://www.pro-europe.info/>



The Green Dot

**4.3.1.1 Additional marking for plastics:**

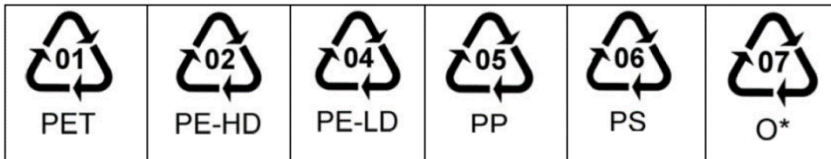
Plastic recycling symbol according to DIN 6120. The triangle according to DIN 30600. The relevant symbol should be printed or stamped into the plastic material.

All plastic product packaging material with >190mm opening shall be marked with following text:

*Warning! – keep plastic bags away from children/babies due to suffocation.* – The supplier can receive approved artwork from Kid/Hemtex.

For plastic bags, we recommend - in the following order: recycled PE (polyethylene), conventional PE (polyethylene), PP (polypropylene), PET (polyethylene terephthalate). **PVC is not acceptable.**

Ventilation holes should be included when the contents require ventilation to maintain their quality. When specified, bags should be sealed with a top fold directly on to a 10mm wide adhesive strip, the strip to be located 12 mm from the top edge of the bag.

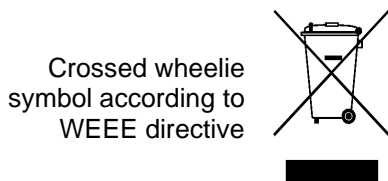
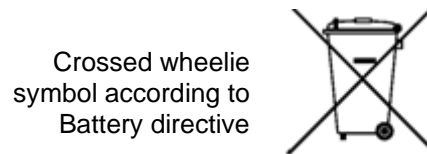


**4.3.1.2 Additional information paper**

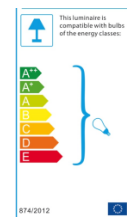
All consumer packages made from paper shall be able to be recycled as paper. The material can therefore not contain more than 10% plastic of its total weight. The packages shall be according to the Guidelines provided.

**4.3.2 Organisation Symbol**

The symbols as shown, but not limited to, below shall apply with each organization’s guideline. Suppliers are responsible that all the guidelines are fulfilled.



Energy label (this is an example, please note that there are different labels on various types of products)



External brands are to inform Kid/Hemtex about labelling information on the relevant products.

### 4.3.3 Price label

Price labels are mainly sent by [artwork@kid.no](mailto:artwork@kid.no). The labels must be according to the artwork. Labels shall be approved before mass production and attached to products.

The received artwork is for a specific order. Suppliers are not allowed to reuse any artwork for other orders without Kid/Hemtex approval.

The supplier must inform Kid/Hemtex by email any circumstances with the price labels well in advance prior delivery time. If the supplier causes any loss of labels the reprint cost is to be claimed the supplier.

The price label for Hemtex24h is produced by a Hemtex nominated producer and paid by Hemtex. The freight cost from printshop shall be paid by supplier. The supplier shall inform Hemtex by email if any issue accrues with the price labels well in advance prior delivery time. If the supplier causes any loss of labels the reprint cost is to be claimed the supplier.

### 4.3.4 General marking for textiles

All textile products shall meet full compliance with **EU regulation 1007/2011**, labelling and marking of the fibre composition of textile products.

All symbols must comply with the guidelines (colour, size etc) given by the different organisation such as, Oekotex, CE-marking, GOTS etc. If black colour is approved on the symbol by the organisation this is by Kid/Hemtex preferable.

- If the product has parts with animal origin the following phrase shall be added on the care label (or other label): **“Contains non-textile parts of animal origin”** in all relevant language.
- All duvets aimed for children must be marked **“Not recommend for children under 12 months”**.
- All products aimed for baby/children in sleeping environment must have detailed information/warning text. (See chapter 4 PSQR).
- In those case the product is aimed to be in children/baby environment adequate labelling shall be attached. Those products shall follow correct legislation for example, Toys directive and general product safety legislation. A proper documented risk assessment shall be performed to ensure correct legislation are maintained.
- PPE products shall be tested and marked according to PPE regulation 2016/425 (Also see chapter 4 PSQR).

#### 4.3.4.1 Care label

It is the supplier's responsibility that the quality requirements on care label is met and that the care advice suits the product. Care instructions for textile items shall be given with at least five symbols, and in the following order; 1. Washing, 2. bleaching, 3. Drying, 4. Ironing, 5. professional textile care (dry cleaning).

The information shall be printed or woven on the care label in Swedish, Norwegian, Finnish, Estonia and English (a chart of translations can be found at 4.3.4.2-4.3.4.7 in this appendix)

Kid/Hemtex artwork shall be sent for confirmation directly to Kid/Hemtex artwork department; [artwork@kid.no](mailto:artwork@kid.no). All care labels should be made in satin quality and attached according to the guideline received from Kid/Hemtex buying department. All information on the label must be readable during the lifetime of the product. The label must not be visible from the front side of the product.



# HEMTEX

Purchase Agreement and Requirement

Hemtex 24h All **care labels** shall be made in satin quality and attached according to the guideline received from Hemtex buying department or IGS (ICA Global Sourcing). All information on the label must be readable during the lifetime of the product. Layout of the care label must be approved by IGS for Hemtex24h.

Example of care label Kid/Hemtex

Example of care label Hemtex24h

Made in Bangladesh for

**KID / HEMTEX**

Size to be printed here  
90 x 200 cm

**GB** 100% cotton.  
Wash dark colors separately. Max. shrinkage 5%. Turn inside out before washing. Avoid washing with terry cloth. **NO** 100% bomull. Mørke farger vaskes separat. Maks. krymp 5%. Vrenges før vask.

Unngå vask sammen med frotté. **SE** 100% bomull. Mörka färger tvättas separat. Max. krympning 5%. Vänd ut och in före tvätt. Undvik att tvätta tillsammans med frotté.

**FI** 100% puuvillaa. Tummat värit pestään erillään. Kutistuu enintään 5%. Pestään nurinpäin. Vältä pesemistä yhdessä froteen kanssa.

**EST** 100% puuvill. Tumedavärvilised esemed tuleb pesta eraldi. Max kokkutõbumine 5%. Enne pesemist pöörata pahupidi. Vältida pesemist koos frotee-esemetega.

→ 12345

Ordernumber to be printed here

100% Cotton / Bomull /  
Puuvillaa / Puuvill /  
Kokvilna / Medvilné

**HEMTEX 24h**

Wash with similar colours /  
Tvättas med liknande färger  
/ Pestään samanväristen  
kanssa / Pesta samaste vär-  
videga / xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx /  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Made in xxxxxxxxxxxxxxxx  
www.hemtex.com

## 4.3.4.2 Translations of additional care instructions

No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
4	Rengöres av fackman	Pesetettävä pesulassa	Puhastada tohib ainult spetsialist.	Specialist clean only	Rengjøres av fagmann
5	Tvättas med liknande färger	Pestään samanväristen kanssa	Pesta sarnaste värvidega.	Wash with similar colours	Vaskes med lignende farger
8	Tvättas med avigsidan ut	Pestään nurinpäin	Pesta pahempidi.	Wash inside out	Vaskes med innsiden ut
12	Sträckes i vått tillstånd	Venytetään kosteana	Märjalt venitada.	Stretch when wet	Strekkes i våt tilstand
13	Bör torktumlas	Rumpukuivaus	Kuivatada tsentrifuugiga.	Tumble dry	Bør tørkes i tørketrommel
18	Stryk på avigsidan	Silitä nurjalta puolelta	Triikida pahempoolelt.	Iron on reverse side	Strykes på baksiden
19	Stryk ej på tryck	Älä silitä painokuviota	Trükki mitte triikida.	Do not iron on print	Stryk ikke på trykket
20	Kan krympa 5%	Voi kutistua 5%	Võib kuni 5% kokku tõmbuda.	May shrink up to 5%	Kan krympe opp til 5%
21	Kan torrfälla före tvätt	Voi päästää väriä ennen pesua	Värv võib enne pesu kooruda.	Colour may rub prior to washing	Fargen kan sverte av før vask
22	Strykes fuktig	Silitetään kosteana	Triikida niiskelt.	Iron while damp	Strykes fuktig
23	Tvättas separat första gången	Pestävä erikseen ensimmäisen kerran	Esmase pesu korral pesta eraldi.	Wash separately first wash	Vaskes separat første gangen
27	Använd ullprogram vid maskintvätt	Käytä villapesuohjelmaa konepesussa	Masinpesu puhul kasutada villale mõeldud programmi.	Machine wash - use wool programme	Bruk ullprogram ved maskinvask
28	Sköljmedel rekommenderas ej	Huuhteluainetta ei suositella	Kanga hooldusvahendi kasutamine ei ole soovitatav.	Fabric conditioner is not recommended	Skyllemiddel anbefales ikke
29	Avlägsna dekoration före tvätt	Poista koriste ennen pesua	Enne pesemist eemaldage dekoratiivosad.	Remove decoration prior to washing	Fjern dekorasjonen før vask
33	Tvättas separat	Pestään erikseen	Pesta eraldi.	Wash separately	Vaskes separat
37	Kan krympa 5-7%	Voi kutistua 5-7%	Võib 5 kuni 7% kokku tõmbuda.	May shrink up to 5-7%	Kan krympe 5-7%
No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
39	Tvättas innan användning för bästa öglefasthet och vattenabsorption	Pestään ennen käyttöä paremman kuohkeuden ja vedenimeytymisen saavuttamiseksi.	Peske enne kasutamist, et aasad paremini koos püsiksid ja vesi paremini imenduks.	Wash before use for improved loop fastness and water absorption	Vaskes før bruk for bedre fasthet og absorberings-evne
40	Kan fälla i fuktigt tillstånd	Voi päästää väriä kosteana	Värvid võivad märjalt laiali valguda.	Colour/s may run when wet	Kan farge av i fuktig tilstand
42	Tvättas i tvättpåse	Pestään pesupussissa	Pesta pesukotis.	Wash in washing bag	Vaskes i vaskepose
45	Tål ej tvätt. Torkas av med fuktig trasa	Ei saa pestä. Pyyhitään kostealla rätillä.	Mitte pesta. Pühkige märja lapiga puhtaks.	Do not wash. Wipe clean with a wet cloth.	Tåler ikke vask. Tørk av med fuktig klut.
46	Forma i vått tillstånd	Muotoillaan kosteana	Seadke niiskelt vormi.	Shape while damp	Formes i våt tilstand
47	Använd strykduk	Käytä silitysliinaa	Kasutage triikimisriiet.	Use a press cloth	Bruk presseklede
48	Ej avsedd för mat	Ei tarkoitettu elintarvikkeille	Ei ole mõeldud toiduks.	Not intended for food	Ikke beregnet for mat

49	Kan krympa 6-8% vid torktumling	Voi kutistua 6-8% kuivausrummussa.	Võib tsentrifugimisel 6 kuni 8% kokku tõmbuda.	May shrink 6-8% when tumble dried	Kan krympe 6-8% ved bruk av tørketrommel
50	Endast för inomhusbruk	Vain sisäkäyttöön.	Kasutamiseks ainult sisetingimustes.	For indoor use only	Kun til innendørs bruk
51	Kan torrfälla	Saattaa päästää väriä	Võib jätta värviplekke.	May leave colour stains	Fargen/overflaten kan sverte av
53	Blötläggs innan tvätt	Liotettava ennen pesua	Leotada enne pesu	Soak before washing	Bløtlegg før vask
54	Innehåller icke-textila delar av animaliskt ursprung	Sisältää muuta kuin tekstiiliä olevia eläinperäisiä osia	Sisaldab loomset päritolu mittetekstiiliseid osi	Contains non-textile parts of animal origin	Inneholder ikke-tekstildeler av animalsk opprinnelse

#### 4.3.4.3 Additional care instructions for plastic cloth (CTC)

No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
30	Avtorkningsbar duk som kan tvättas och strykas.	Pintakäsitlety pöytäliina, jonka voi pestä ja silittää.	Pestav ja triigitav vahakattega laudlina.	Plastic cloth can be wiped clean like wax cloth and can also be washed and ironed.	Avtørkbar duk som kan vaskes og strykes
	Minska tvättmedels-doseringen	Vähennä pesuaineen annostus puoleen	Vähendada pesemisvahendi kogust poole võrra	Use less amount of detergent than recommended.	Reduser dosen med vaskemiddel
	Använd ej sköljmedel	Älä käytä huuhteluainetta.	Pesuloputusvahendit mitte kasutada.	Do not use fabric conditioner.	Bruk ikke skyllemiddel
	Stryk på avigsidan	Silitä nurjalta puolelta	Triikida pahupoolelt	Iron on reverse side.	Strykes på baksiden

#### 4.3.4.4 Additional care instruction for down & feather

No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
31	Minska tvättmedels-doseringen till hälften	Vähennä pesuaineen annostus puoleen	Kasutage soovitatust poole vähem pesuainet.	Use half the normal recommended amount of detergent.	Bruk halvparten av normal dosering vaskemiddel.
	Sköljmedel rekommenderas ej	Huuhteluaineen käyttöä ei suositella	Kanga hooldusvahendi kasutamine ei ole soovitatav.	Fabric conditioner is not recommended	Skylllemiddel anbefales ikke
	Skall centrifugeras	Käytettävä linkousta	Kuivatage tsentrifuugiga.	Spin Dry	Bør sentrifugeres
	Skall torktumlas med tennisbollar	Rumpukuivaus tennisallojen kanssa	Tsentrifuugige tennisepallidega.	Tumble dry with tennis balls	Bruk tennisboller i tørketrommel
	Skaka och vänd produkten då och då	Ravistele ja kääntele tuotetta aika ajoin	Raputage ja pöörake toodet aeg-ajalt.	Occasionally shake and turn product	Rist og vend produktet av og til
52	Vi rekommenderar en tvättmaskinstorlek på 7 kg	Suosittellemme pesukonetta, jonka tilavuus on 7 kg	Soovitame pesumasina suurust 7 kg.	We recommend a washing machine size of 7 kg	Maskinkapasitet minst 7 kg

#### 4.3.4.5 Additional care instruction for synthetic quilts and pillows

No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
38	Minska tvättmedels-doseringen till hälften	Vähennä pesuaineen annostus puoleen	Kasutage soovitatust poole vähem pesuainet.	Use half the normal recommended amount of detergent.	Bruk halvparten av normal dosering vaskemiddel



	Sköljmedel rekommenderas ej	Huuhdeluaineen käyttöä ei suositella	Kanga hooldusvahendi kasutamise ei ole soovitatav.	Fabric conditioner is not recommended	Skyllemiddel anbefales ikke
	Skall centrifugeras	Käytettävä linkousta	Kuivatage tsentrifuugiga.	Spin Dry	Bør sentrifugeres
	Bör torktumlas	Rumpukuivaus	Kuivatada tsentrifuugiga.	Tumble dry	Bør tørkes i tørketrommel
	Överhätta inte vid torktumling	Älä ylikuumenna rumpukuivatessa	Ärge laske tsentrifuugimisel üle kuumeneda.	Do not overheat when tumble drying	Må ikke overopphetes i tørketrommelen
	Skaka och vänd produkten då och då	Ravistele ja kääntele tuotetta aika ajoin	Raputage ja pöörake toodet aeg-ajalt.	Occasionally shake and turn product	Rist og vend av og til
52	Vi rekommenderar en tvättmaskinstorlek på 7 kg	Suosittellemme pesukonetta, jonka tilavuus on 7 kg	Soovitame pesumasina suurust 7 kg.	We recommend a washing machine size of 7 kg	Maskinkapasitet minst 7 kg

**4.3.4.6 Translation of composition**

No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
1	Acetat	Asetaattia	Atsetaat	Acetate	Acetat
2	Akryl	Akryyliä	Akrüül	Acrylic	Akryl
3	Angora	Angoraa	Angooraa	Angora	Angora
4	Bambu	Bambua	Bambus	Bamboo	Bambus
5	Bomull	Puuvillaa	Puuvill	Cotton	Bomull
6	Dun	Untuvaa	Udusuled	Down	Dun
7	Elastan	Elastaania	Elastaan	Elastane	Elastan
8	Fjäder	Höyhentä	Suled	Feather	Fjær
9	Äkta hampa	Hamppu	Harilik kanep	True Hemp	Hamp
10	Jute	Juutti	Džuut	Jute	Jute
11	Kapock	Kapokkia	Kapok	Kapok	Kapok (silkebomull)
12	Kupro	Kupro	vask-ammoniaakkiud	Cupro	Cupro
13	Lin	Pellavaa	Lina	Flax (or linen)	Lin
14	Läder	Nahka	Nahk	Leather	Lær
15	Lurex	Kiitolanka	Lureks	lurex	Lurex
16	Lycoell	Lycoell	Lycoell	Lycoell	Lycosell
17	Merino	Merinoa	Meriino	Merino	Merino
18	Modal	Modaalia	Modaal	Modal	Modal
19	Modalakryl	Modaaliakryyliä	Modakrüül	Modal acrylic	Modalakryl
20	Naturlatex	Luonnonlateksia	Naturaalne lateksvaht	Natural latex foam	Naturlatex
21	Papper	Paperi	Paber	paper	Papir
22	Polyakrylat	Polyakrylaattia	Polüakrülaat	Polyacrylate	Polyakrylat
23	Polyamid	Polyamidia	Polüamiid	Polyamide	Polyamid





24	Polyester	Polyesteriä	Polüester	Polyester	Polyester
25	Polyeter	Polyeetteriä	Polüeeter	Polyether	Polyeter
26	Polypropen	Polypropeenä	Polüpropüleen	Polypropylene	Polypropen
27	Polyuretan	Polyuretaania	Polüuretaan	Polyurethane	Polyuretan
28	Rami	Ramia	Ramjee	Ramie	Rami
29	Silke	Silkkiä	Siid	Silk	Silke
30	Skinn	Nahkaa	Nahk	Skin	Skinn
31	Stål	Teräs	Teras	Steel	Stål
32	Syntet	Synteettistä/synteettinen	Sünteetiline	Synthetic	Syntet
34	Ull	Villaa	Vill	Wool	Ull
35	Viskos	Viskoosia	Viskoos	Viscose	Viskose

**4.3.4.7 Translations in general**

No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	
1	Akrylatbeläggning	Akrylaattipinoite	Akrülaatkatega	Acrylic coating	Akrylatbelegg
2	Anddun	Ankanuntuvaa	Hane udusuled	Duck down	Andedun
3	Andfjäder	Ankanhöyhentä	Hanesuled	Duck feather	Andefjær
4	Andra fibrer	Muuta	Muud kiud	Other fibers	Andefiber
5	Baksida	Takasivu	Tagakülg	Back	Baksida
6	Bollfiber av polyester	Polyesteripallokuitua	Polüester-pallkiud	Polyester ball fibre	Ballfiber
7	Bomullsorgandi	Puuvillaorgandia	Puuvillane organdii	Cotton organdie	Bomullsorgandi
8	Bomullstwill	Puuvillatvilli	Puuvillane pikeerie	Cotton twill	Bomullstwill
9	Broderi	Brodeeraus	Tikand	Embroidery	Broderi
10	Bärighet	Kantavuus	Kandvus	Filling power	Bæreevne
11	Foder	Vuori	Vooder	Lining	Fór
12	Formbart skum av polyuretan	Muovailtava polyuretaanivaahto	Vormitav polüuretaanvaht	Formable polyurethane foam	Formbart skum av polyuretan
13	Framsida	Etusivu	Eeskülg	Front	Framsida
14	Fyllning	Täyte	Täidis	Filling	Fyll
15	Grå andfjäder	Harmaata ankanhöyhentä	Hallhane suled	Grey duck feather	Grå andefjær
16	Grått anddun	Harmaata ankanuntuvaa	Hallhane udusuled	Grey duck down	Grå andedun
17	Gåsdun	Hanhenuntuvaa	Hane udusuled	Goose down	Gåsedun
18	Gåsfjäder	Hanhenhöyhentä	Hane suled	Goose feather	Gåsefjær
19	Hålfiber av polyester	Polyesteriontelokuitua	Perforeeritud polüesterkiud	Perforated polyester fibre	Hulfiber av polyester
20	Kammad bomull	Kampapuuvillaa	Kammitud puuvill	Combed cotton	Kjemmet bomull



21	Lammull	Lampaanvillaa	Lambavill	Lambs wool	Lammeull
22	Mikrofiber	Mikrokuitua	Mikrokiud	Micro fibre	Mikrofiber
23	Nonwoven av polyester	Polyesterikuitu	Polüester-lausríie	nonwoven polyester	Ikke-vevet polyester
24	Silikoniserad bollfiber av polyester	Silikonisoitua polyesteripallokuitua	Silikoneeritud polüester-pallkiud	Silicon treated polyester ball fibre	Silikonisert ballfiber av polyester
25	Silikoniserad hálfiber av polyester	Silikonisoitua polyesteriontelokuitua	Silikoneeritud õõnes polüesterkid	Silicon treated hollow polyester fibre	Silikonisert hulfiber av polyester
26	Silikoniserad mikrofiber av polyester	Silikonoiu polyesterimikrokuitu	Silikoneeritud polüestri mikrokiud	Silicon treated micro fibres of polyester	Silikoniserad mikrofiber av polyester
27	Skum av polyuretan	Polyuretaanivaaho	Polüuretaanvaht	Polyurethane foam	Skum av polyuretan
28	Spiralkrusad silikoniserad bollfiber av polyester	Kiharrettua silikonisoitua polyesteripallokuitua	Silikoneeritud, kroogitud polüester-kiudpallid	Silicon treated, crimped polyester, fibre balls	Spiralkruset silikonisert ballfiber av polyester
29	Spiralkrusad silikoniserad hálfiber av polyester	Kiharrettua silikonisoitua polyesteriontelokuitua	Silikoneeritud, kroogitud ja perforieritud polüesterkiud	Silicon treated, crimped & perforated, polyester fibre	Spiralkruset silikonisert hulfiber av polyester
30	Spiralkrusad silikoniserad hálfiber av polyester i två skikt med mellanvägg	Kiharrettua silikonisoitua polyesteriontelokuitua kahdessa kerroksessa väliseinäkkeellä	Silikoneeritud, kroogitud ja perforieritud polüesterkiud. Kahekihiline	Silicon treated crimped & perforated polyester fibre. Double layered.	Spiralkruset, silikonisert hulfiber av polyester i to lag, med mellomvegg.
31	Tyg	Kangas	Kangas	Fabric	Tøy
32	Viskos med PU beläggning	viskoosia, PU pinnoite	Polüuretaankattega viskoos	viscose with PU coating	Viskose med PU-belegg
33	Vitt anddun	Valkoista ankanuntuvaa	Valge pardi udusuled	White duck down	Hvit andedun
34	Vit andfjäder	Valkoista ankanhöyhentä	Valge pardi suled	White duck feather	Hvit andefjær
35	Vitt gåsdun	Valkoista hanhenuntuvaa	Valge hane udusuled	White goose down	Hvit gåsedun
36	Vit gåsfjäder	Valkoista hanhenhöyhentä	Valge hane suled	White goose feather	Hvit gåsefjær
37	Yttertyg	Pällinen	Pealiskangas	Cover fabric	Ytterlag

#### 4.3.5 General marking instructions for hardlines

Kid/Hemtex hard line products shall be marked with Kid/Hemtex logo/or web address, postal address and order number, in addition to below specific product groups requirements. All items to be marked with “made in XX”, XX is the latest production site.

##### 4.3.5.1 Marking instructions for candles and candle holder

Safety labelling according to EN 15494:2019 (for full compliance see the actual standard). Mandatory safety information according to standard shall always be included and grouped first(candles). All symbols must comply with the guidelines (colour, size etc) given by relevant organizations. The Warning triangle is recommended to be yellow with black symbol according to ISO 3864-2:2016

All candles and/or package shall be marked with:

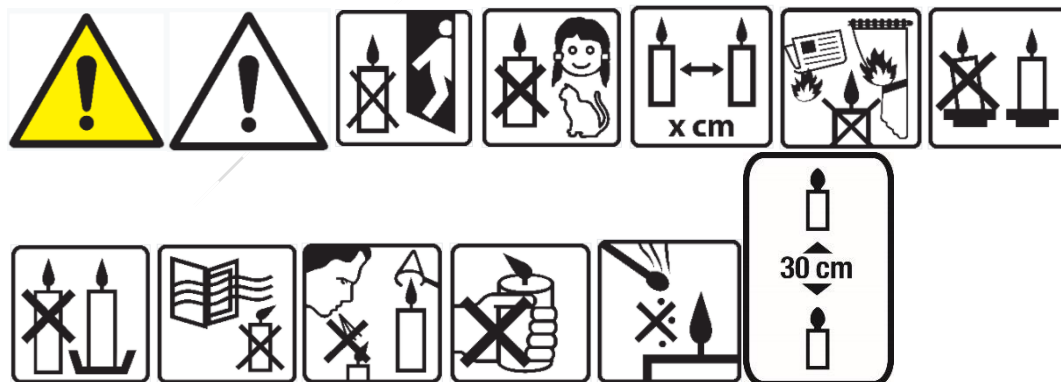
- Pictogram, Relevant warnings according to EN 15494:2019 (safety label)
- Order for **Hemtex** Hemtex PO. Address (Box 495, SE-501 13, BORÅS, SWEDEN)
- Produced\* for **Hemtex** AB in: XX (produced in all relevant languages: SWE, FI,EST, ENG, NO)
- Order for **Kid** Kid PO. Adress (Gilhusveien 1, N-3426 GULLAUG, Norway)
- Produced for **Kid** AS in: XX(produced in all relevant languages: SWE, FI,EST, ENG, NO)
- Wax composition
- Burning time
- Weight of filling mass: XXg (container candles and tea lights)
- Kid/Hemtex logotype
- Article no (on the price label)
- PO no.(on the price label)

\*SE/FI/EE/EN/NO

Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
Producerad	Valmistettu	Toodetud	Produced	Produsert

##### 4.3.5.1.1 Marking of Tea lights.

Tea lights must be marked with the following symbols and should be printed on the packaging (X in picture no. 5 (distance) below shall be 7 or 10 cm):

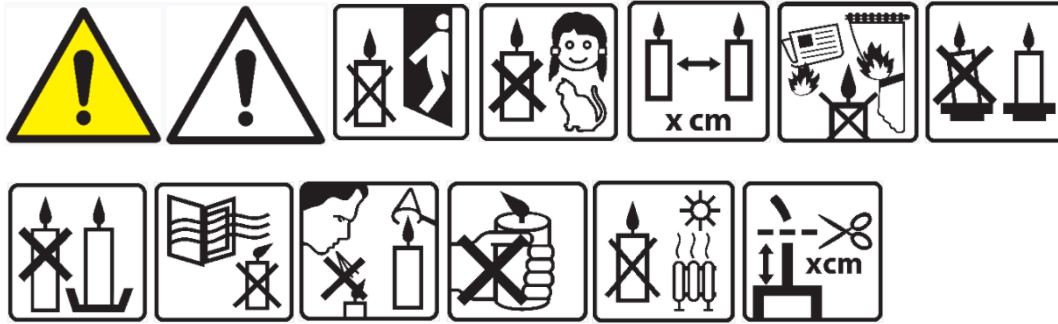


All candles to Estonia (EE) must be marked also:

**Tootja Hemtex AB**  
**Box 495**  
**SE-501 13 Borås**  
**SWEDEN**

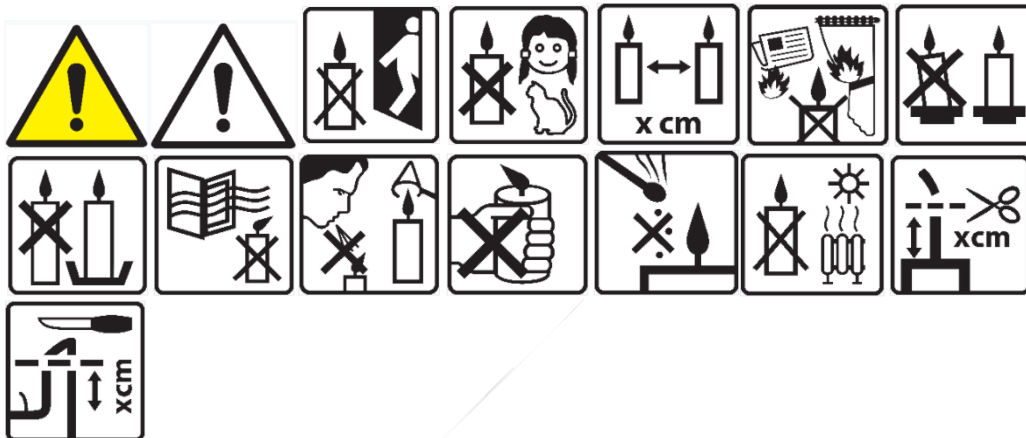
##### 4.3.5.1.2 Marking of Taper (crown top)candles

All taper candles must be marked with the following symbols. (X in picture no. 5 (distance) below shall be 10 cm. X in picture no. 13 (wick length) shall be 1 cm):



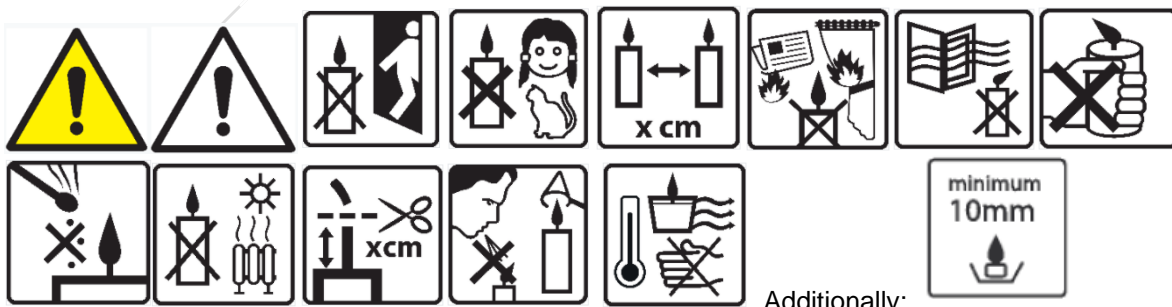
4.3.5.1.3 Marking of **Pillar (block) candles**

All pillar candles must be marked with the following symbols. (X in picture no. 5 (distance) below shall be 10 cm. X in picture no. 14 (wick length) shall be 1 cm, X in no. 15 (edge height) shall be 1 cm):



4.3.5.1.4 Marking of **Container candles incl. Scented candles**

All container candles must be marked with the following symbols. (X in picture no. 5 (distance) below shall be 10 cm. X in picture no. 11 (wick length) shall be 1 cm):



Additionally:

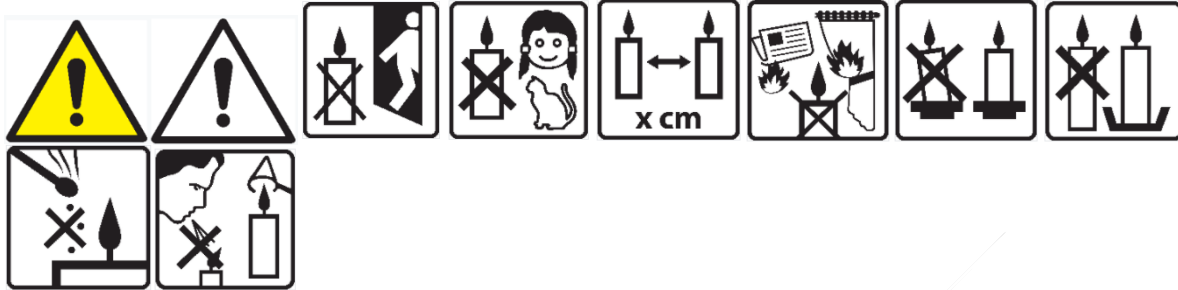
Additional pictogram for scented candles:

Safety information according to EN 16740:2015 (scented candles only)



#### 4.3.5.1.5 Marking of **Outdoor candles**

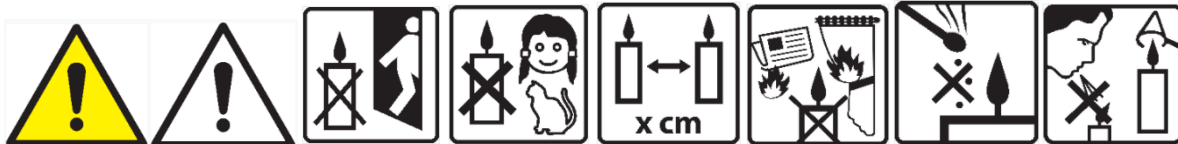
Outdoor candles must be marked with the following text and symbols. (X in picture no. 5 (distance) below shall be 10 cm):



SE: Endast för utomhusbruk  
NO: Kun til utendørs bruk  
FI: Vain ulkokäyttöön  
EE: Kasutamiseks ainult sisetingimustes  
EN: Only for outdoor use

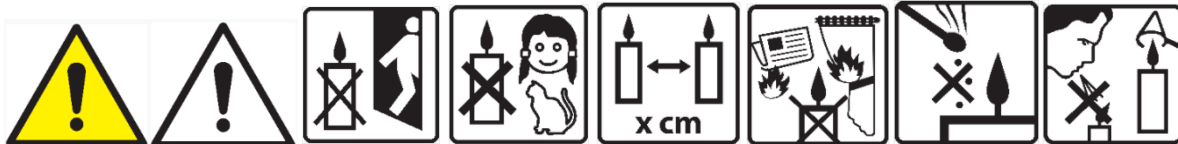
#### 4.3.5.1.6 Marking of **Tea light holders** and **Candle holders**

Must be marked with the following symbols on packaging/or product (X in picture no. 5 (distance) below shall be 7 or 10 cm):



#### 4.3.5.1.7 Marking of **Lanterns**

Lanterns must be marked with the following symbols and texts product (X in picture no. 5 (distance) below shall be 7 or 10 cm):



(The information should be printed on a hangtag or on a label inside the lantern.)

	<b>Text for lanterns for tea light <u>with</u> hanging device</b>	<b>Text for lanterns for pillar candles <u>with</u> hanging device</b>
SE	Ljuslyktan kan bli varm när ljuset är tänd, var försiktig. Upphångningsanordningen ska vara brandsäker. Endast Avsedd för värmeljus. Placera endast ett ljus i varje lykta. Placera lyktan på eldfast underlag.	Ljuslyktan kan bli varm när ljuset är tänd, var försiktig. Upphångningsanordningen ska vara brandsäker. Endast avsedd för blockljus. Placera endast ett ljus i varje lykta. Placera lyktan på eldfast underlag.
FI	Varoitus kynttilälyhty lämpiää kun kynttilä palaa Alakaton ripustuksen tulee olla palonkestävä Tarkoitettu ainoastaan lämpökynttilää varten Sijoita kuhunkin lyhtyyn ainoastaan yksi kynttilä Sijoita lyhty tulenkestävälle alustalle	Varoitus kynttilälyhty lämpiää kun kynttilä palaa Alakaton ripustuksen tulee olla palonkestävä Tarkoitettu ainoastaan pilarikynttilää varten Sijoita kuhunkin lyhtyyn ainoastaan yksi kynttilä Sijoita lyhty tulenkestävälle alustalle
EE	Ettevaatust! Kүүnla põledes, latern kuumeneb Riputusseade peab olema tulekindel. Ettenähtud ainult teekүүnaldele. Pange igasse laternasse ainult üks kүүnal. Asetage latern tulekindlale alusele.	Ettevaatust! Kүүnla põledes, latern kuumeneb Riputusseade peab olema tulekindel. Ette nähtud ainult lauakүүnaldele. Pange igasse laternasse ainult üks kүүnal. Asetage latern tulekindlale alusele.
EN	The lantern can be hot when the candle is lit, please be careful Hanging device must be fireproof Only intended for tea lights Place only one candle in each lantern Place the lantern on a fireproof base	The lantern can be hot when the candle is lit, please be careful Hanging device must be fireproof Only intended for pillar candles Place only one candle in each lantern Place the lantern on a fireproof base
NO	Lyslykten kan bli varm når lyset er tent, vær forsiktig. Opphenget er brannsikert. Kun beregnet for telys. Plassér kun ett lys i hver lykt. Plassér lykten på et ildfast underlag.	Lyslykten kan bli varm når lyset er tent, vær forsiktig. Opphenget er brannsikert. Kun beregnet for kubbelys. Plassér kun ett lys i hver lykt. Plassér lykten på et ildfast underlag.
	<b>Text for lanterns for tea light <u>without</u> hanging device</b>	<b>Text for lanterns for pillar candles <u>without</u> hanging device</b>
SE	Ljuslyktan kan bli varm när ljuset är tänd, var försiktig. Endast avsedd för värmeljus. Placera endast ett ljus i varje lykta. Placera lyktan på eldfast underlag.	Ljuslyktan kan bli varm när ljuset är tänd, var försiktig. Endast avsedd för blockljus. Placera endast ett ljus i varje lykta. Placera lyktan på eldfast underlag.
FI	Varoitus kynttilälyhty lämpiää kun kynttilä palaa Tarkoitettu ainoastaan lämpökynttilää varten Sijoita kuhunkin lyhtyyn ainoastaan yksi kynttilä Sijoita lyhty tulenkestävälle alustalle	Varoitus kynttilälyhty lämpiää kun kynttilä palaa Tarkoitettu ainoastaan pilarikynttilää varten Sijoita kuhunkin lyhtyyn ainoastaan yksi kynttilä Sijoita lyhty tulenkestävälle alustalle
EE	Ettevaatust! Kүүnla põledes, latern kuumeneb Ettenähtud ainult teekүүnaldele. Pange igasse laternasse ainult üks kүүnal. Asetage latern tulekindlale alusele.	Ettevaatust! Kүүnla põledes, latern kuumeneb Ette nähtud ainult lauakүүnaldele. Pange igasse laternasse ainult üks kүүnal. Asetage latern tulekindlale alusele.
EN	The lantern can be hot when the candle is lit, please be careful Only intended for tea lights Place only one candle in each lantern Place the lantern on a fireproof base	The lantern can be hot when the candle is lit, please be careful Only intended for pillar candles Place only one candle in each lantern Place the lantern on a fireproof base

NO	Lyslykten kan bli varm når lyset er tent, vær forsiktig. Kun beregnet for telys. Plassér kun ett lys i hver lykt. Plassér lykten på et ildfast underlag.	Lyslykten kan bli varm når lyset er tent, vær forsiktig. Kun beregnet for kubbelys. Plassér kun ett lys i hver lykt. Plassér lykten på et ildfast underlag.
----	--	---

#### 4.3.5.2 Marking instructions for Cosmetic

All products must be marked/labelled according to EU Regulation (EC) No 1223/2009 and its latest amendments. All products delivered to Kid/Hemtex shall comply with all relevant international and national legislation. All relevant information shall be in all relevant languages: GB (Eng), NO, SWE, FI, EST.

Both the container and packaging of cosmetic products shall be labelled with the following, in the local language of the sales market:

- The name or registered name and the address of the responsible person/company
- The nominal content at the time of packaging, given by weight or by volume
- The date until which the cosmetic product, stored under appropriate conditions, will continue to fulfil its initial function and, in particular, will remain in conformity with Article 3 ('date of minimum durability')
  - o 'best used before the end of DD-MM-YYYY' or symbol showing the same
  - o Jar + lid- symbol incl. the months of durability after opening
- Particular precautions to be observed in use
- The batch number of manufacture or the reference for identifying the cosmetic product
- The function of the cosmetic product, unless it is clear from its presentation;
- A list of ingredients (in descending order). This information may be indicated on the packaging alone. The list shall be preceded by the term 'ingredients'. (The name of the ingredients is sufficient to be given in English only.)

#### 4.3.5.3 Marking instruction for Food contact material

The "Glass and fork" symbol according to 1935/2004/EC, shall be placed on the packaging material, plastic sticker or on the product itself.

Unless it is obvious that the product (example fork, knife,) is designed to be used for food contact all materials.

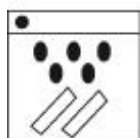


#### 4.3.5.4 Marking instruction for proper use

Products shall be labelled or have information given for proper use, for example regarding dishwasher and microwave oven safe use (for all materials such as glass, plastic, ceramic, porcelain, metal, wood).

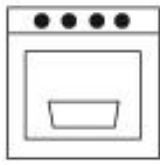
Any plastic details intended for use in microwaves or ordinary ovens shall be guaranteed to be oven-proof.

For basic principles for graphical symbols for use on equipment see EN 80416-1 and as below:

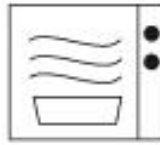
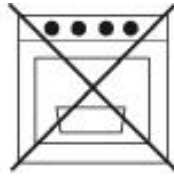


OR

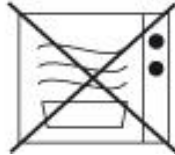




OR



OR


**Freezer**

If it's an item that the customer might put in the freezer, for example a food box, it should have the following symbol as well:

When relevant make sure proper temperature for oven and freezer are given.

**4.3.5.5 Markings instructions for EE products**

Labelling according to regulation (EU) 2017/1369, supplementing regulation (EU) 2019/2015 and standard product information of the consumption of energy and other resources by energy-related products.

Label with stated information per product should be on product and package. The information shall be given in Swedish, Norwegian, Finnish, Estonian and English

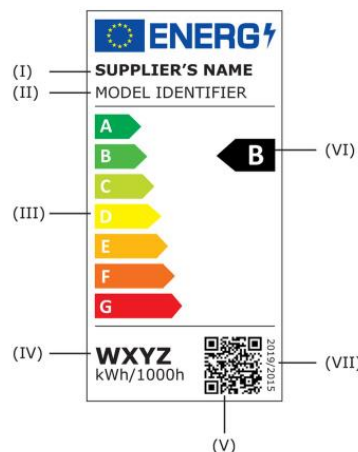
**4.3.5.5.1 Standard energy label for Light Sources**

The following information shall be included in the label for light sources (according to regulation (EU) 2019/2015):

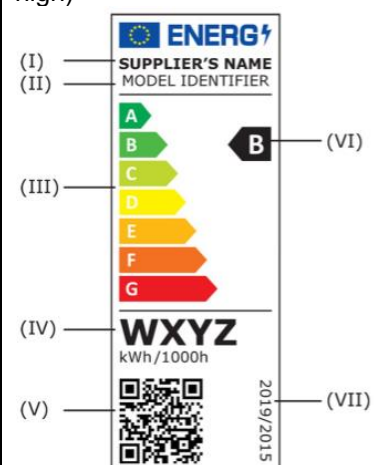
- I. supplier's name or trade mark;
- II. supplier's model identifier;
- III. scale of energy efficiency classes from A to G;
- IV. the energy consumption, expressed in kWh of electricity consumption per 1 000 hours, of the light source in on-mode;
- V. QR-code;
- VI. the energy efficiency class in accordance with Annex II;
- VII. the number of this Regulation that is '2019/2015'.

**Standard-sized label:**

(at least 36 mm wide and 75 mm high)


**Small-sized label:**

((width less than 36 mm) at least 20 mm wide and 54 mm high)





#### 4.3.5.5.2 Luminaries, Christmas lighting, fairy lights

- Name and address of the European manufacturer or the importer to the European Economic Area (EEA)
- Designation of series or Type (Model no. same as on approval documents (both manufacturer's model no and Kid/Hemtex article no.))
- Serial number/batch number
- Rated voltage
- Rated frequencies
- Rated input
- Electrical insulation class symbol (the double square, SELV) if applicable)
- Applicable IP-marking
- Crossed wheelie symbol
- CE-mark

##### *Additional label on package or hangtag:*

- Energy label (if there is a light source included)(according to section 4.3.5.5.1)
- User manual
- Postal address to Kid ASA
- Information about the possibilities to replace light source and/or cable.

#### 4.3.5.5.3 Lamps (halogen, tungsten)

- Name and address of the European manufacturer or the importer to the European Economic Area (EEA) (only trademark is necessary on product)
- Designation of series or Type (Model no. same as on approval documents)
- Serial number/batch number
- Rated voltage
- Rated frequencies
- Input power in watts
- CE-mark

##### *Additional label on package (symbols can be used):*

- a) Luminous flux in lumens
- b) Average rated life in hours
- c) Number of switching cycles
- d) Colour temperature in Kelvin
- e) Electrical interface details, e.g. cap- or connector-type, type of power supply (e.g. 230 V AC 50 Hz, 12 V DC);
- f) Warm-up time (60 %)
- g) Warning if the lamp cannot be dimmed
- h) If designed for optimal use in nonstandard conditions (such as ambient temperature)
- i) Lamp dimensions (length and diameter in mm)
- j) Equivalence with an incandescent lamp in Watt
- k) Energy label (according to section 4.3.5.5.1).

##### *Additional label on package for special lamps (symbols can be used):*

- l) Intended purpose
- m) Not suitable for household room illumination

#### 4.3.5.5.4 LED lamps and Self ballasted lamps

- Name and address of the European manufacturer or the importer to the European Economic Area (EEA) (only trademark is necessary on product)
- Designation of series or Type (Model no. Same as on approval documents)

- Serial number/batch number
- Rated voltage
- Rated frequencies
- Input power in Watt
- Crossed wheelie symbol
- CE-mark

*Additional label on package (symbols can be used):*

- a) Luminous flux in Lumens
- b) Average rated lifetime in hours
- c) Number of switching cycles
- d) Colour temperature in Kelvin
- e) Electrical interface details, e.g. cap- or connector-type, type of power supply (e.g. 230 V AC 50 Hz, 12 V DC);
- f) Warm-up time (60 %)
- g) Warning if the lamp cannot be dimmed
- h) If designed for optimal use in nonstandard conditions (such as ambient temperature)
- i) Lamp dimensions (length and diameter in mm)
- j) Equivalence with an incandescent lamp in Watt
- k) Energy label (according to section 4.3.5.5.1). (Exceptions are LED dies, LED chips and LED packages)

*Additional label on package for lamps containing mercury:*

- l) Mercury content
- m) Indication which website to consult in case of accidental lamp breakage.

#### 4.3.5.5.5 Directional lamps

- Name and address of the European manufacturer or the importer to the European Economic Area (EEA) (only trademark is necessary on product)
- Designation of series or Type (Model no. same as on approval documents)
- Serial number/batch number
- Rated voltage
- Rated frequencies
- Input power in Watt
- Crossed wheelie symbol
- CE-mark

*Additional label on package (symbols can be used)*

:

- a) Luminous flux in Lumens
- b) Average rated lifetime in hours
- c) Number of switching cycles
- d) Colour temperature in Kelvin
- e) Electrical interface details, e.g. cap- or connector-type, type of power supply (e.g. 230 V AC 50 Hz, 12 V DC);
- f) Warm-up time (60 %)
- g) Warning if the lamp cannot be dimmed
- h) If designed for optimal use in nonstandard conditions (such as ambient temperature)
- i) Lamp dimensions (length and diameter in mm)
- j) Equivalence with an incandescent lamp in Watt
- k) Energy label (according to section 4.3.5.5.1).
- l) Specifications for directional lamps for ex. nominal beam angle in degrees

*Additional label on package for lamps containing mercury:*

- n) Mercury content
- o) Indication which website to consult in case of accidental lamp breakage.

#### 4.3.5.5.6 Small battery powered products

- Name and address of the European manufacturer or the importer to the European Economic Area (EEA) (only trademark is necessary on product)
- Designation of series or Type (Model no. same as on approval documents)
- Serial number/batch number
- Rated voltage on batteries
- Crossed wheelie symbol
- CE-mark
- How to insert batteries with the right polarity.
- Type of battery to be used.

#### 4.3.5.5.7 Primary batteries

- Crossed wheelie symbol according to Battery directive.
- Latest use by date
- Required safety instructions, in text or by symbols
- Required performance information, in text or by symbols.

#### 4.3.5.5.8 Additional warning texts for EE-products

No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
1	Får endast användas inomhus.	Saa käyttää vain sisätiloissa.	Kasutamiseks ainult sisetingimustes.	For indoor use only	Kun for innendørs bruk
2	Kontrollera att inga lamphållare saknar lampa.	Tarkista, että kaikissa lampunpitimissä on lamppu.	Veenduge, et kõik lambihoidjad on lampide külge kinnitatud.	Ensure all lampholders are fitted with a lamp	Pass på at ingen lampeholder mangler lyspærer.
3	Ersätt omedelbart trasiga lampor med nya för att undvika överhettning.	Vaihda rikkiäiset lamput välittömästi uusiin ylikuumentumisen välttämiseksi.	Asendage riknenud lambid kohe, et vältida ülekuumentumist.	Replace failed lamps immediately to prevent overheating	Utgåtte lyspærer byttes ut med nye for å unngå overoppheting.
4	Byt ut trasiga lampor mot de reservlampor som medföljer ljuskällan.	Vaihda rikkiäiset lamput valosarjan mukana tulleisiin varalamppuihin.	Asendage riknenud lambid ainult sama tüüpi lampidega nagu valgustiga kaasa pandud.	Replace failed lamps only with the same kind of lamps provided with this luminary	Utgåtte lyspærer byttes ut med de reservelyspærer som medfølger i esken.
5	Ta ej bort eller byt ut lampor när strömmen är inkopplad.	Älä irroita tai vaihda lamppuja kun virta on kytketty.	Ärge eemaldage ega kinnitage lampe, kui ahel on vooluvõrku ühendatud.	Do not remove or insert lamps while the chain is connected to the supply	Ikke bytt lyspærer når strømmen er tilkopleet.
6	Lamporna ska dras ut och skjutas in, skruvas ej in dem.	Lamput pitää vetää ulos ja painaa sisään, niitä ei saa kiertää kiinni.	Arvestage, et lampe kas surutakse sisse või tõmmatakse välja, mitte ei kruvita.	Note that lamps shall be pushed in and pulled out, not screwed in	Pærene skal skyves inn og dras ut, ikke skrues inn.
7	Den här ljuskällan får inte kopplas ihop elektriskt med en annan ljuskälla.	Tätä valonlähdettä ei voi kytkeä yhteen sähköisesti toisen valonlähteen kanssa.	Ärge ühendage seda valgustit elektriliselt muu valgustiga.	Do not connect this luminary electrically to another luminary.	Denne lyskilden skal ikke koples sammen med andre lyskilder.



No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
8	Om ljuskällan / produkten är skadad, ska du kassera den	Jos valonlähde on vahingoittunut, poista se käytöstä.	Kui valgusti/toode on kahjustatud, siis see hävineb.	If the luminary / product is damaged it shall be destroyed.	Lyskilden/produktet skal kastes dersom det er skadet.
9	Koppla inte in strömmen när ljuskällan fortfarande ligger i förpackningen	Älä kytke virtaa mikäli valonlähde on vielä pakkauksessaan.	Ärge ühendage valgustit vooluvõrku, kui see on pakendis.	Do not connect the luminary to the supply while it is in the packing	Ikke kople til strøm når lyskilden ligger i forpakningen.
10	De här lamporna går inte att byta ut/ ersätta.	Näitä lamppuja ei voi vaihtaa/korvata.	Lampe ei saa asendada.	The lamps are not replaceable	Lyspærene kan ikke byttes ut eller erstattes
11	Använd endast ersättningslampor som är av samma typ som dem som levererades med produkten.	Käytä ainoastaan varalamppuja, jotka ovat samaa tyyppiä kuin tuotteen mukana toimitetut.	Kasutage ainult valgusahelaga kaasa pandud lampidega sama tüüpi vahetuslampe.	Use only replacement lamps of the same kind provided with the product.	Lyspærene kan kun erstattes med samme type lyspærer som leveres sammen med produktet.
12	Montering får endast ske om du säkert vet hur arbetet skall utföras. Vid tvivel, rådfråga alltid en kvalificerad elektriker. Felaktig montering kan göra apparaten strömförande.	Asennus saadaan tehdä ainoastaan jos olet varma miten työ suoritetaan. Jos olet epävarma kysy aina neuvoa pätevältä sähköasentajalta. Virheellinen asennus voi tehdä laitteen jännitteiseksi.	Paigaldades peab olema kindel, kuidas seda tööd teha. Kui teil on kahtlusi, konsulteerige kvalifitseeritud elektrikuga. Nõuetele mittevastav paigaldamine võib põhjustada vooluleket.	Installation should be undertaken only if you are sure how the work should be done. If you are in doubt, please consult a qualified electrician. Wrong installation may cause current leakage.	Installasjon kan kun utføres hvis du er sikker på hvordan arbeidet skal utføres. Er du i tvil skal du kontakte en kvalifisert elektriker. Feil installasjon kan gjøre apparatet strømførende.
13	OBS! Veken får ej antändas. Ljuset får endast tändas med hjälp av batterierna.	HUOM! Sydäntä ei saa sytyttää palamaan. Kynttilän saa sytyttää vain paristojen avulla.	NB! Kүүnlatahti ei valgustata. Kүүnalt tuleb kasutada patareidega.	NB! The candle wick shall not be lightened. The candle should be run by the batteries.	NB! Veken skal ikke tennes. Lyset skal kun lyse ved hjelp av batteriene.
14	Om sladden är skadad skall lampan kasseras	Jos johto on vaurioitunut, valonlähde tuhoutuu	Kui juhe on kahjustatud, siis valgusti hävineb	If the cord is damaged, the luminary shall be destroyed.	Hvis ledningen er skadet, bør lampen kastes

#### 4.3.5.6 General marking instructions for baby & child items

General warnings which specify user limitations shall be provided with the item where appropriate for safe use. All warnings shall be given in English, Swedish, Norwegian, Finnish and Estonian. The warnings shall be given in a clearly visible, easily legible and understandable and accurate manner.

All baby and child items shall be permanently and clearly marked with type/batch/order number, logo and/or name of Kid/Hemtex as well as postal address to Kid/Hemtex.

##### 4.3.5.6.1 Toys

Warnings must be marked on the toy, an affixed label or the packaging. If appropriate, warnings should also be included in the instructions.

User limitations must contain at least the minimum or maximum age of the user. If appropriate, they shall also contain the abilities or characteristics required by a user to be able to use the toy safely (e.g. ability to sit unaided, maximum and minimum weight of the user, need to use the toy under supervision)

##### 4.3.5.6.2 Furniture, decoration, interior

Products that are intended to be placed in children's environment but are not toys or clothing shall be marked with sufficient warnings, assembly- and/or safety instructions. The markings shall be based on risk assessments and in proportion to the risk and intended use. Examples of such warnings are given below.

No:	Swedish	Finnish	Estonia	English	Norwegian
1	VARNING	VAROITUS	HOIATUS	WARNING	ADVARSEL
2	Inte lämplig för barn under 36 månader	Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille	Ei sobi alla 36 kuu vanustele lastele	Not suitable for children under 3 years	Egner seg ikke for barn under 36 måneder
3	Använd aldrig denna produkt till spädbarn och småbarn	Älä koskaan käytä tuotetta vastasyntyneelle tai nuorelle lapselle	Ära kunagi kasuta toodet vastsündinu või väikelapse tarbeks	Never use this product for a newborn or a young child	Bruk aldri dette produktet til et nyfødt eller lite barn
4	Risk för intrassling eller strypning	Kuristumisen tai kietoutumisen riski	Lämbumise või kinnijäämise oht	Risk for strangulation or entrapment	Risiko for å bli innestengt og kvalt
5	Håll borta från eld	Pidä poissa tulen lähetyviltä	Hoia lahtisest tulest eemal	Keep away from fire	Hold dette produktet borte fra varme og åpen ild
6	Upphör att använda sänghimmeln vid första tecken på skada	Lopeta tuotteen käyttö mikäli huomaat tuotteessa vahingoittumisen merkkejä	Lõpeta toote kasutamine, kui avastad selle puhul märke kahjustumisest	Stop using the bed canopy at first sight of damage	Ikke bruk sengehimmelen ved tegn på skade

#### 4.3.5.7 Marking instruction for food

Pre-packed food shall be clearly and permanently marked with information according to Regulation (EU) No 1169/2011. It is the supplier's responsibility to give all information to Kid/Hemtex for each food item.

All allergies (according to annex II of the regulation) shall be clearly given and enhanced on the packaging.

The information shall be given in the local language for each sales market (Norwegian, Swedish, Finnish and/or Estonian)

Each pre-packed food item shall be marked with at least the following:

- A name that clearly indicates what kind of food it is, for example "sea salt" or "Pesto".
- A list of the ingredients that the food contains. It's called a list of ingredients.
- Substances that may cause allergies or hypersensitivity.
- The quantity of a particular ingredient, if that ingredient is particularly emphasized on the packaging or is relevant to the consumer's purchasing decision. For example, the amount of tomatoes in a food called "tomato sauce".
- What the food weighs or what volume it has. Liquid foods must be stated in volume and other foods in units of weight.
- Best before-day or last day of consumption. Best before-day is about how long the food is expected to retain its quality, such as taste and crunchiness. Last day of consumption is about how long a food is safe to eat.
  - DD-MM-YYYY
- How the food should be stored if special storage is required.
- Contact information for the company responsible for the labelling on the packaging (usually the supplier's name).
- Where the food comes from (the origin of the food). This applies to certain foods such as olive oil.
- How the food should be used - if such a task is needed for you to be able to handle and prepare the food correctly.
- Alcohol content of beverages containing more than 1.2% by volume of alcohol.
- A nutrition declaration. It should contain certain mandatory information, such as energy, fat, saturated fat, carbohydrates, sugars, protein and salt. The format shall be according to annex XV of the regulation.

#### 4.3.5.8 General marking for detergents and cleaning products

##### 4.3.5.8.1 Contents declaration on the packaging

For consumer products the ingredients shall be written on the packaging. If the detergent or cleaning product contains any of the following substances in concentrations of over 0.2 percent, this must be stated on the packaging (see Annex VII to the Regulation):

- phosphates
- phosphonates
- anionic/cationic/amphoteric/nonionic surfactants
- oxygen-based/chlorine-based bleaching agents
- EDTA/NTA and salts made from these
- phenols and halogenated phenols
- paradichlorobenzene
- aromatic/aliphatic/halogenated hydrocarbons
- soap
- zeolites
- polycarboxylates.

For these ingredients the following weight percent range for an approximate concentration shall be given on the labelling of the product:

- Less than 5 %
- 5 % and there over, but less than 15 %
- 15 % and there over, but less than 30 %
- 30 % and more.

If the product contains enzymes, disinfectants, optical brighteners, preservatives and perfume, this must be stated on the packaging regardless the content. The same applies for all added preservatives. The declaration of content shall be in the local language (Swedish, Norwegian, Finnish, Estonian and English).

Allergy-causing perfume substances over 0.01 percent by weight shall be stated using their individual INCI name, International Nomenclature of Cosmetic Ingredients.

[See the list of declaration of allergy-causing perfumes External link.](#)

##### 4.3.5.8.2 Dosage information

For consumer products dosing instructions shall be written on the packaging for laundry detergents and machine wash detergents.

Laundry detergents and machine wash detergents shall have dosage instructions on the packaging for different types of water hardness, soft, medium and hard water. The number of washes covered by the amount in the packaging shall be stated on the packaging and shall be in Swedish.

### 4.3.6 General marking for shoes




All footwears must comply and be labelled in accordance with EU directive (94/11/EC). The labels must clearly indicate what components are made of.

The main component parts of the shoe are:

- Upper
- Lining and sock
- Outer sole

The labels may either be written or in the form of a pictogram.

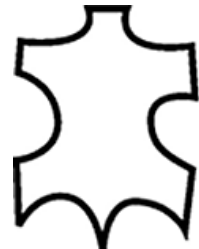
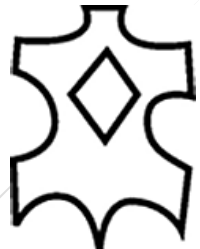
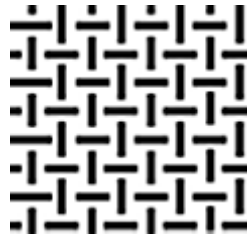

The figure below shows the written indications or pictograms concerning the parts of the footwear:

Upper	Lining and Sock	Outer sole
		

The materials used should be described as:

- Leather
- Coated leather
- Textile
- Other material

The figure below shows the written indications or pictograms concerning the materials used in footwear composition:

Leather	Coated leather	Textile	Other
			

It is required for the label to indicate at least 80% of the surface area of the upper lining and sock and 80% volume of the outsole. Where there are multiple materials used the two main materials in the composition of the footwear must be stated. The label must be securely attached to at least one item of footwear in each pair and may be affixed by way of printing, sticking, embossing or use of an attached label; it must be visible and accessible. The label may be on the packaging, but it must also appear on the footwear itself.



**Revision log**

Version 1.4	No changes in 2023
-------------	--------------------